

前期海濱人

兒童史地叢書

前期海濱人

美國杜柏原著
何其寬譯述

商務印書館發行

Children's Historical and Geographical Series

THE EARLY SEA-PEOPLE

By

KATHARINE E. DOPP

Translated by

HO CH'I K'UAN

1st ed., Aug., 1925

2d ed., Jan., 1927

Price: \$0.60, postage extra

THE COMMERCIAL PRESS, LIMITED

SHANGHAI, CHINA

ALL RIGHTS RESERVED

中華民國十四年八月初版
再版

（兒童史地叢書）
前期海濱人一冊

（每冊定價大洋陸角）

（外埠酌加運費匯費）

分售處	總發行所	印刷所	發行者	譯述者	原著者
商務印書館	商務印書館	商務印書館	商務印書館	何其寬	美國杜柏
長沙 常德 衡州 郴州 梧州 雲南 貴陽 張家口 新嘉坡	北京 天津 保定 奉天 吉林 龍江 漢口 濟南 太原 開封 西安 南昌 九江 關谿 安慶 蕪湖 南昌 九江 漢口	上海 棋盤街 中市	上海 北河南路北首寶山路		

此書有著作權翻印必究

兒童史地叢書甲種

前期海濱人目次

一	族人遊行·····	一
二	路上的障礙·····	八
三	奇夢·····	一三
四	圍坐火旁·····	一九
五	渡河·····	二六
六	族人見海時的驚駭·····	三六
七	族人呼海爲母的由來·····	四二
八	族人在海邊造屋的緣故·····	五〇
九	族人扭彎弓棒的方法·····	五五
十	改造弓箭·····	六一

十一 第九天族人生活的狀況……………六七

十二 海象幫族人找到蠓塘的經過……………七三

十三 女人利用黏土……………七九

十四 族人有弓箭囊的方便……………八四

十五 鳥和小孩子……………九〇

十六 族人知道海狗所在的由來……………九七

十七 可怕的海蛇……………一〇五

十八 海濱人學做魚網……………一二二

十九 過夏天……………一一八

二十 海濱人在雪地上的爭鬭……………一二四

二十一 異族人來……………一二九

二十二 鹿族人和牛族人用網捉魚……………一三四

二十三	幾年以後……………	一三九
二十四	夜星幫助族人……………	一四三
二十五	海濱人在暴風雨中的遭遇……………	一四八
二十六	海濱人吃鯨魚……………	一五五
二十七	族人移住蠔灣的緣故……………	一六〇
二十八	海濱人捉海灣裏動物的方法……………	一六五
二十九	小孩子發明皮船……………	一七〇
三十	陶令學做黏土的盤子……………	一七六
三十一	黑鳥找着圓頭和樹皮船……………	一八三
三十二	黑鳥和圓頭同住……………	一九〇
三十三	破浪和白額鳥叫做「幻想人」的緣故……………	一九五
三十四	黑鳥帶來的消息……………	二〇〇

三十五	族人用船的方法·····	二〇四
三十六	白額鳥冒險航海·····	二一〇
三十七	白額鳥到島上·····	二一九
三十八	海濱人住在島上的情形·····	二二七
三十九	海濱人征服海水·····	二三二
四十	塘鵝捉住「人形魚」·····	二三七
四十一	白額鳥和破浪出去做偵探·····	二四九
四十二	塘鵝受試驗·····	二五五
四十三	前期海濱人後來的生活·····	二六三

兒童史地
叢書甲種

前期海濱人

一 族人遊行

太陽已漸漸的向西沉落了，可是在帳幕裏火旁的老婦人，好像還沒有知道。她正在那裏回想過去的事情，推想能不能再會見她失落的兄弟。許多年以前，當夜星年輕的時候，在夏季的一天，他們出去舉行長期的打獵，直到冬天，他們還沒有回來。自此以後，經過了許多年，鹿族中沒有一個人見過或是聽見過他們的。

夜星時常回想過去的事情，但是她也不忘記日裏的工作，她把許多樹枝丟在火中燃燒，時常照顧小孩子。她又看望族人有沒有從山路上回來。後來果然看見有人打獵回來了。

夜星早已清清楚楚看見族人獵得野獸；因為當他們走近的時候，她已



她已經看見狼兒上背着牛角

經看見狼兒肩上背着牛角，女人們也背了很重的肉塊和剝下來的獸皮。女人放下她們的負載物，就預備晚餐。男的圍坐在火旁，靠近夜星。當他們坐定，她開口問道：『今天你們可找到許多獸羣麼？』

一個聰明的老人，名叫麋角的，回答道：『是的，今天我們找到的，比從前更多；不過有幾處地方，獸羣不及從前的大啊。』

狼兒問道：『捕機從小溪處回來了麼？』

夜星回答道：『沒有，但是他一定已經在陷阱裏找到些東西。沒多時，我們曾聽見他吹號筒的聲音，早星和烏婦已去拿野獸了。』

當族人一聽見捕機喊的聲音，便匆忙出去，看見女人們帶些什麼東西回來了。

狼兒看見她們都抱着小狗，又有一只野狗躺在捕機腳旁邊。他開口問道：『你們在什麼地方找到的？』

捕機指着野狗說道：『這是在我的陷阱裏找到的。我知道牠的小狗不會離遠，我在一根中空的木頭裏找着牠們的。』

狼兒又問道：『你拿來有什麼用呢？』

捕機道：『我拿來給小孩們玩的。黑鳥，來呀！你可以先來選擇一個最好的。』

於是黑鳥伸出兩只手，近着他媽媽抱着的小狗，說道：『我要這個。』

後來捕機對他說：『這是你的，』早星就把那只小狗放在黑鳥的手裏。他們拿了小狗，玩了一刻，便同去吃晚餐。



個這要我

他們吃完晚飯後，麋角道：『這些小狗引起我回想到從前年輕時候的事情。當我像黑鳥一樣大的時候，我的父親曾經把小狼帶到家裏來。』

早星問道：『牠們後來怎樣呢？』

麋角道：『夏天時候，我們鎮日裏餵養牠們。小狼長得很快，到了冬天日子很長，天氣又冷，遇着饑荒的時候，我們就殺狼當點心吃。』

黑鳥聽了，甚怕他的小狗被人搶去，深深地喘了一口氣，抱緊他的愛狗，喊道：『這是我的小狗！是我自己的小狗！』

麋角道：『你莫急，我們希望你養好。』於是他轉向着別人，接着說道：『像這樣不安逸的日子，我們真不知將來要怎樣呢！』

他們就談論異族人要來的謠言和消息。夜星問麋角道：『今天你可見異族人來的預示麼？』

麋角回答道：『沒有，但是我們曾聽見他們號筒的聲音。』

夜星問道：『這種聲音從什麼方向來的呢？』

麋角道：『是從南方和東南方來的。如果我沒有弄錯，異族人立刻就就要從南方來到這裏了。』

鹿族人在這裏，僅住了幾天。他們很愛這地方，自認是他們所有的。可是現在聽見有許多異族人要來，使他們很不安心。後來狼兒說道：『既有許多異族人找新的地方，我們不能移住到更北的地方去麼？』

鳥婦喊道：『照你的話，我們不是送去做狼的餌物麼？』

狼兒聽見這譏諷的話，頓時面紅耳赤，不能回答。但夜星很能隨機應變，善於應對，說道：『我們族中的年輕人，都是打獵的能手，又強壯，又勇敢，一定能够保護他們的妻子和兒女，抵抗野獸和異族人的。就是對於老弱的人，也很仁愛。』

鳥婦接着回答道：『他們既然非常勇敢，但是爲什麼不住在這裏呢？爲

什麼聽見異族人號筒的聲音，我們就要搬家呢？」

夜星回答道：『一個人不能够反對大眾的進行。北方有許多好地方，爲什麼我們不能住到那裏去呢？』

於是族人開會討論這回事，他們都很用心聽族中最老和聰明人的話。在散會以前，麋角站起來說道：『我們不必留戀這獵場，捨不得走開，北方還有許多更好的地方哩。在第三天早晨以前，我們預備搬家罷。』

練習

一、說出你所知道的各種狗。如果內中有像野獸的，說出那野獸的名字。

二、如果你曾馴養一種野獸，說出經過的故事。

三、畫出下面的幾種圖：

1、夜星回想過去的事情。

2、獵人回來。

3、捕機鳥婦和早星回來。

4、黑鳥伸手拿小狗。

二 路上的障礙

問題

一、爲什麼獵場上的獸羣變小？

獵人曾做些事情保護獸羣麼？

如果做過的，是什麼事呢？

當獵場上野獸稀少的時候，族人就做些什麼呢？

二、當森林裏樹木斬光，預備耕種以前，在山谷裏或是山上的樹木那一處最粗大？

爲什麼？

三、當森林裏的樹木斬光以前，你希望在山谷裏或是山上找最好的路徑麼？爲什麼？

四、當族人在遊行中，要渡過小溪的時候，他們怎樣渡過呢？當他們遇見大河的時候，他們怎

樣想呢？你想他們敢渡過麼？

如果敢的，他們怎樣渡過呢？

第二天早上，族人差遣狼兒和捕機到北方去找好的路徑和新的獵場。

他們走到山上的最高峯，在那裏，他們能够看見各處的地方。

山下的兩邊都是狹隘險峻的山谷。在山谷當中，流着一條小河，不時的有溪水從山石中流下，匯入河中。山谷中長着許多濃密的森林，那裏都是曠地。狼兒和捕機從山頂上向下探望，見那經過山谷近着河旁的一條路，很是平坦，好像歡迎他們去似的。

他們轉過來，望着那分水的山巒。那裏路上又平坦，又乾燥，僅有幾處地方，有濃密的矮林，攔在路上。山頂上已被風吹得淨光，山巒彎曲，時起時伏，直通到北方。於是狼兒和捕機決計再向前走，探尋沿河的路徑。

他們經過雜亂的叢林，從險峻的山坡走下。他們走近山下，見樹木越過越大。

他們到了河岸，找着一條路徑，但是沒有在山頂時看的那樣光滑。這裏還沒有被風吹開一條路徑，樹葉、樹枝和草籐，雜着矮小的樹木，錯亂的攔在路上。

狼兒和捕機勉力向着前進，經過雜亂的叢莽，走得非常遲緩。後來他們打算渡過一條河道，但是也有許多樹木，倒在路上，攔住着不能前進，於是他們決計再回到山上。

他們重新爬上山，經過錯亂的矮林，沿着曲折的山巒走去，尋找新陸地。當狼兒和捕機走去，時常看見一羣牡鹿，或是一羣野牛在低地上吃草，或是一羣野狼追捉鹿羣。

他們日裏行走，晚上就睡在露天。第二天早上，他們又繼續進行，到了晚上，又是露天住宿。第三天，他們走到一座山峯，向下去可以到一座松林。他們再向前走。看看前面究竟是什麼地方。

捕機在狼兒的前面僅有幾步，忽然停止。狼兒隨即趕來，同着歡呼前進。他們盼望找到平穩的斜坡，可以走到松林。不料竟遇着一條大河，橫亘在前面，不覺大吃一驚。